

## Gr 3 Storybook



Ntšwa ya me e ke e ratang

Published by: The UCL Centre for Educational Leadership, University College London & The Centre for the Study of Resilience, University of Pretoria.

This publication can be copied, translated or adapted when necessary steps have been taken to acknowledge all relevant sources.

**Authors:** Slurry Primary School, Grade 3A, 2022:

Tshireletso Mashilo, Keolebogile Masomako, Bakang Mogapi, Keitumetse Mogapi, Orefile Mogapi, Odirile Mogopodi, Betty Mokwena, Obakeng Moruti, Remofilwe Motsumi, Tshenolo Sediro, Kagiso Sekgopi, Keamogetswe Sethepo, Ontlametse Tshubi, Onalenna Vaaltuin.

**School:** Slurry Primary School  
**Principal:** Gloria Senatle  
**Teacher:** Tidimalo Makhaya  
**CRC:** Magdeline Novolo  
**Fieldworker:** Remofilwe Marungwana

**Illustrators:**

Cover: Orefile Mogapi  
Page 1: Odirile Mogopodi  
Page 2: Keolebogile Masomako  
Page 3: Bakang Mogapi  
Page 4: Remofilwe Motsumi  
Page 5: Ontlametse Tshubi  
Page 6: Keitumetse Mogapi  
Page 7: Onalenna Vaaltuin  
Page 8: Orefile Mogapi  
Page 9: Sediro Tshenolo  
Page 10: Betty Mokwena

**Font within booklet:** Grade 1 font by Edu-Aid

Websites and links were correct at the time of publication.  
For further information about the project, please visit  
<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

## Acknowledgements

The following partners have played a valuable role in the co-creation of this storybook:

The North West Province Department of Education, Ngaka Modiri Molema District, South Africa.  
The Department of Basic Education, Directorate: Rural Education, South Africa.  
London South Bank University, United Kingdom.  
The Economic & Social Research Council (ESRC) (ES/T005149/1), United Kingdom (funder).

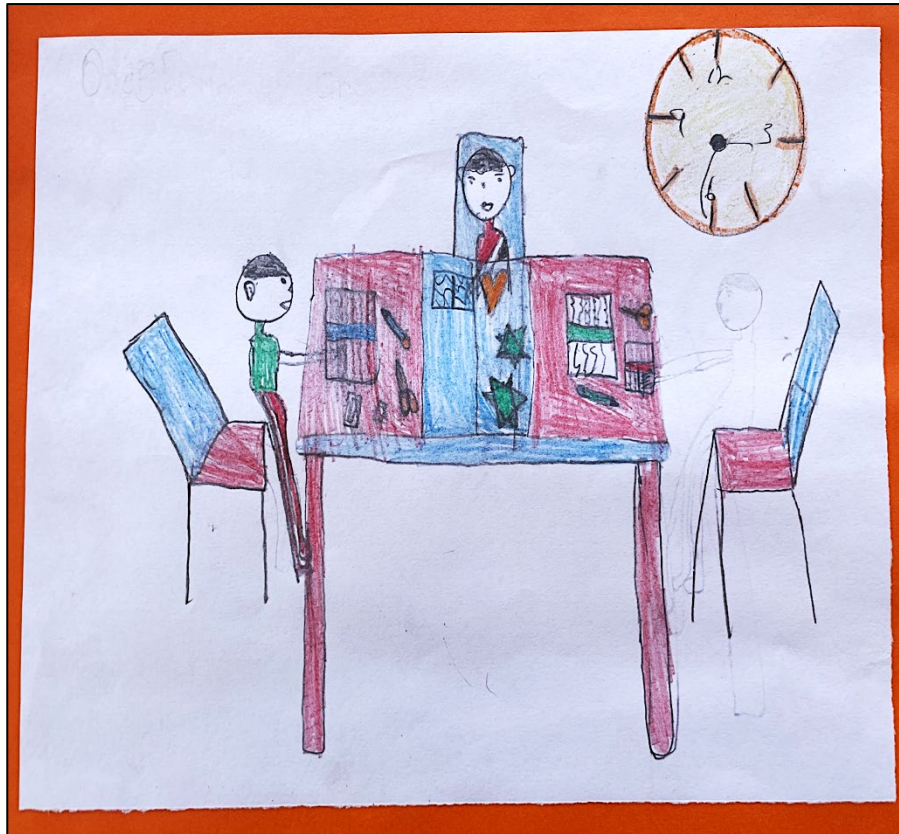




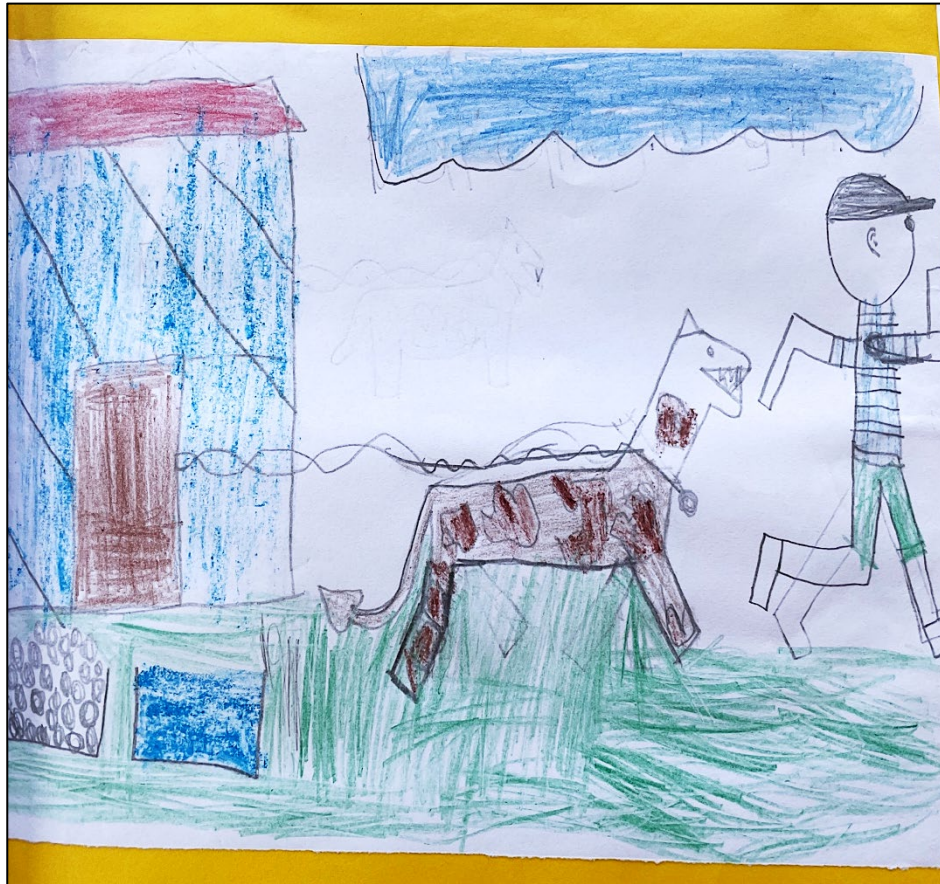
1

Ka letsatsi la  
Labotlhano  
Bakang o ne a kopa  
ditsala tsa gagwe  
Thabang le Tshepo gore  
ba ye go dira tirogae  
mmogo.

2



Ditsala di ne di a dumelane  
gore di tla kopana  
motshegare ka ura ya  
bobedi. Bakang le Tshepo  
ba ne ba tswelela ka  
tirogae, mme Thabang o  
ne a ise a goroge.



5

Thabang o ne a goroga ka  
ura ya boraro, a  
kgatlhantshiwa ke ntšwa  
Bobby ka go mo bogola  
hou! hou! hou! Thabang a  
tshoga thata, a ngata  
ntšwa ka letlapa le letona  
mme a sia.

6





7

Bakang o ne a tswela kwa  
ntle go bona gore go  
diragalang ka ntšwa ya  
gagwe.

8



Bakang o ne a fitlhela  
ntšwa ya gagwe e sa  
kgone go tsamaya.  
E ne e robegile leoto.  
One a lela thata.



Rragwe Bakang o ne a kopa Bakang gore a pege ntšwa mo koloing. O ne a e isa kwa ngakeng ya diphologolo.





Ngaka e ne ya raya  
Bakang ere o bontsha a  
rata ntšwa ya gagwe  
thata. A mo raya are a  
seke a tshwenyega ntšwa  
ya gagwe e tla siama.  
Ngaka ene ya bofa ntšwa  
leoto.



Morago ga malatsi a le  
matlhano ke fa Bobby a  
fodile, a kgona go tsamaya  
ka maoto otlhe.





17

Bakang o ne a itumela  
thata go bona ntšwa ya  
gagwe e siame.

18



Bakang o ne a tlhola a  
tshameka le ntšwa ya  
gagwe motshegare otlhe.



The contents of this booklet can be copied, translated or adapted as long as the relevant sources have been acknowledged properly.

# Ntšwa ya me e ke e ratang

Authors:

Slurry Primary School, Gr 3A, 2022, North-West Province, South Africa

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

